



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CONSTANȚA  
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100  
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314  
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro  
Web: www.primariatechirghiol.ro

---

**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII**  
**« SERVICII DE ANIMATIE PENTRU COPII 1 Iunie 2024 »**  
**NR. 13981 DIN 27.05.2024**

**1. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și H.G. nr. 395 /2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică, procesul-verbal nr. 13830/23.05.2024, cod unic cumparare directa SEAP DA35786207 s-a încheiat prezentul contract de prestări de servicii, **între:**

**ORAȘUL TECHIRGHIOI**, cu sediul social în Techirghiol, str. Dr. V. Climescu 24, telefon 0241/ 735.622, fax 0241/735.314, cod de înregistrare fiscală 4300540, reprezentat legal prin Dl Soceanu Iulian-Constantin, în calitate de primar, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

**ASOCIATIA PUZZLE CULTURAL**, cu sediul în Bucuresti, [REDACTED]

[REDACTED] în calitate de PRESTATOR, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

#### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Obiectul prezentului Contract îl constituie prestarea unor **servicii de animatie pentru copiii orașului Techirghiol de 1 Iunie 2024, Ziua Copilului (Sarbatorita pe 1 Iunie 2024)**, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract și conform Caietului de sarcini nr. 13374/20.05.2024 și a Ofertei nr. 13750/22.05.2024 – parti integrante din prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

#### 5. Prețul contractului

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de prestatorul de către achizitor este în valoare totală de **39.730,00 lei fără TVA**, detaliată astfel:

- 16.480 lei fara TVA – 6 locuri de joaca cu 7 supraveghetori;
- 2.355 lei fara TVA – Cabina foto;
- 2.895 lei fara TVA – Cabina video panoramica;
- 2.685 lei fara TVA – Balonul cu baloane;
- 1.995 lei fara TVA – Atelier de tatuaje temporare;
- 2.845 lei fara TVA – Baloane modelabile;
- 4.370 lei fara TVA – Program Magie si iluzionism;
- 6.105 lei fara TVA – Popcorn.

Serviciilor de animatie descrise in Oferta depusa la Registratura Oras Techirghiol si inregistrata sub nr. 13750/22.05.2024, ora 14:10, constau in:

- **Instalarea unui parc de distractii pentru copii cu 6 locuri de joaca gonflabile**, atractive prin dimensiuni si colorit, pentru 3 ore, in locatia stabilita de comun acord intre cele 2 parti contractante, care sa cuprinda activități multiple;
- **Prezenta unui numar de 7 persoane desemnate sa monitorizeze permanent buna desfasurare a activitatilor la locurile de joaca gonflabile** (costumati in diferite personaje);
- **Insalarea unei cabine foto** cu numar nelimitat de poze pentru 3 ore;
- **Instalarea unui Balon cu baloane care are integrat o cabina video panoramica** pentru 3 ore;
- **Atelier de tatuaje temporare** nelimitat pentru 3 ore;
- **Animator care interactioneaza cu copii si le ofera baloane modelabile** nelimitat pentru 3 ore;
- **Program de magie si iluzionism** pentru 40 minute;
- **Instalare aparat Popcorn sarat** pentru 3 ore si un numar in limita a 400 portii.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CONSTANȚA  
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100  
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314  
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro  
Web: www.primariatechirghiol.ro

5.2 Plata contractului se va face in baza facturii emise de prestator si în baza proceselor verbale de recepție a serviciilor prestate .

5.3 Prețul pe care beneficiarul trebuie să îl plătească prestatorului va fi conform propunerii financiare din cadrul ofertei nr. 13750/22.05.2024 si a Detaliului de achizitie din SEAP cu codul DA35786207.

#### **6. Durata contractului**

6.1 – Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți.

6.2 – Prezentul contract încetează să producă efecte la finalizarea evenimentului organizat cu ocazia zilei de 1 Iunie 2024 pentru copiii din Orasul Techirghiol, dupa incheierea procesului-verbal de receptie a serviciilor prestate, nu mai tarziu de 31.12.2024.

#### **7. Documentele contractului**

7.1. Documentele contractului sunt:

- Oferta nr. 13750/22.05.2024
- Caietul de sarcini nr. 13374/20.05.2024
- Detaliul de achizitie din SEAP cu codul DA35786207
- alte documente, după caz.

#### **8. Obligațiile principale ale prestatorului**

8.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în data de 1 Iunie 2024 (Sarbatiorita pe 1 Iunie 2024) și în conformitate cu obligațiile asumate.

8.2- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele impuse de legislația privind protecția muncii si in conformitate cu caietul de sarcini si cu oferta.

8.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

#### **9. Obligațiile principale ale achizitorului**

9.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

9.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în maxim 5 zile lucratoare de la finalizarea evenimentului.

9.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în maxim 30 zile de la emiterea facturii de către acesta, factura insotita de procesul-verbal de receptie a serviciilor prestate.

#### **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CONSTANȚA  
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100  
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314  
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro  
Web: www.primariatechirghiol.ro

10.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termenul convenit, în condițiile legii, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### *Clauze specifice*

#### *11. Alte responsabilități ale prestatorului*

11.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, cu persoanele enumerate în "Lista persoane responsabile cu supravegherea" depusă în cadrul Ofertei nr. 13750/22.05.2024, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract – asumate prin declarația pe propria răspundere depusă în cadrul Ofertei nr. 13750/22.05.2024, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului, conform obligațiilor asumate.

#### *12. Alte responsabilități ale achizitorului*

12.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

12.2 – Conform Caietului de sarcini nr. 13374/20.05.2024 publicat în Secțiunea "Documentații", pe site-ul oficial al Primăriei, "Autoritatea contractantă va asigura pentru prestarea serviciilor solicitate o sursă de energie electrică".

#### *13. Recepție și verificări*

13.1 - Achizitorul verifică modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta depusă pe baza documentelor justificative care vor sta în original la Comisia de recepție a serviciilor, numit prin **Dispoziția Primarului nr. 149/26.03.2024-dnul Zisu Florin.**

13.2 - Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

#### *14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare*

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CONSTANȚA  
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100  
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314  
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro  
Web: www.primariatechirghiol.ro

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### **15. Ajustarea prețului contractului**

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

### **16. Forța majoră**

16.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

16.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

16.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

16.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **17. Soluționarea litigiilor**

17.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către Tribunalul Constanta – secția comercială.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CONSTANȚA  
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100  
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314  
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro  
Web: www.primariatechirghiol.ro

---

### **18. Limba care guvernează contractul**

18.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

### **19. Comunicări**

19.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

19.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **20. Legea aplicabilă contractului**

20.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### **21. Date cu caracter personal**

21.1 - Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal obținute în virtutea executării prezentului Contract cu respectarea principiilor prevăzute de legislația în materie de protecția datelor (principiul legalității, echității, transparenței, exactității, responsabilității, limitării legate de scop și de stocare).

21.2 - În sensul dispozițiilor prezentului Contract, datele care fac obiectul prelucrării se pot referi la: nume, prenume, funcție, adresă de e-mail, număr de telefon, semnătura reprezentanților legali și ale altor persoane responsabile de această relație contractuală. Scopul prelucrării datelor este reprezentat de executarea dispozițiilor prezentului Contract. Prelucrarea nu poate fi extinsă la alte scopuri, cu excepția cazului în care Părțile convin în mod expres sau există o obligație legală care dă dreptul Părții să prelucreze datele.

Părțile au înțeles să încheie azi – 27.05.2024, prezentul contract în 2(două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Achizitor,**  
**ORAȘUL TECHIRGHIOI**

**Prestator,**  
**ASOCIATIA PUZZLE CULTURAL**

**Vizat pentru legalitate,**  
**Consilier juridic**

**VIZA C.F.P.,**  
**Serviciu Venituri, contabilitate,**

**Responsabil contract**